

~~protokoll~~



5. Sitzung des Geschäftsführenden Ausschusses

Montag, 14.09.2009, 19.30 Uhr

Sitzungssaal 2

Rathaus, Königstraße 86, 90762 Fürth

Anwesenheit: siehe Anwesenheitsliste

Der Vorsitzende Georgios Deligeorgis begrüßt die Anwesenden, eröffnet die Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Gegen die vorgeschlagene Tagesordnung erheben sich keine Einwände.

1. Protokolle, Anträge, Mitteilungen, Termine

1.1 Protokolle

Das Protokoll der 4. Geschäftsführenden Ausschuss-Sitzung vom 22.06.09 liegt noch nicht vor.

1.2 Anträge

Es liegen folgende Zuschussanträge zur Beschlussfassung vor.

Antragsnr.	eingereicht am	Verein	Veranstaltung/Maßnahme
26/2009	21.07.2009	Mütterzentrum Fürth e.V.	Türkisch Lernen für Deutsche, Anfänger und Fortgeschrittene ab 09.09.09
27/2009	21.07.2009	Mütterzentrum Fürth e.V.	Englisch-Konversationskurs für Erwachsene ab Oktober
28/2009	21.07.2009	Mütterzentrum Fürth e.V.	Kochkurs Türkisch-Arabishe Küche im Café 13 ab 17.02.10
29/2009	21.07.2009	Mütterzentrum Fürth e.V.	Nähkurs von und mit Frauen mit Migrationshintergrund und Deutschen für Anfänger und Fortgeschrittene ab 06.10.09
30/2009	21.07.2009	Mütterzentrum Fürth e.V.	Deutsch für Schulkinder und 1.-Klässler mit Migrationshintergrund ab 02.10.09

31/2009	21.07.2009	Mütterzentrum Fürth e.V.	Nachhilfe für Deutsch 2.,3., 4. Klasse für Kinder mit Migrationshintergrund ab 02.10.09
32/2009	21.07.2009	Mütterzentrum Fürth e.V.	Deutsche Grammatik Schritte 1 und Schritte 2 für Anfänger und Fortgeschrittene am 07.10.09
34/2009	26.08.2009	Türkisches Islamisches Kulturzentrum Fürth e.V. Ditib	Iftarzelt am 12.09.09

Zuschussanträge Nr. 26/2009 bis 32/2009: Da es sich bei den Angeboten und Maßnahmen des Mütterzentrums um Kurse handelt, die bereits erfolgreich, teilweise schon seit Jahren, durchgeführt werden, empfiehlt der Ausschuss einstimmig eine Förderung.

Zuschussantrag 42/2009: Der Ditib-Verein hatte zu einem öffentlichen Fastenbrechen in einem Zelt auf der kleinen Fürther Freiheit eingeladen. Da kein Vertreter des Vereins zur Sitzung kommen konnte, berichten einige Anwesende, die an dem Abend teilgenommen hatten. Demnach war die Veranstaltung, die unter Schirmherrschaft des Oberbürgermeisters stand, sehr gut besucht. Neben dem Essen wurde auch ein interessantes Programm organisiert, um zu einem besseren Verständnis der muslimischen Bevölkerung gegenüber beizutragen. Der Geschäftsführende Ausschuss empfiehlt einstimmig, einen Zuschuss zu gewähren.

1.3 Mitteilungen

- Projekt des Seniorenbüros „Ältere Ausländer in Fürth – hier und jetzt“**
Mittlerweile liegen die Übersetzungen des mehrsprachigen Informationsblattes in englischer, griechischer, italienischer, russischer und türkischer vor. Der Integrationsbeirat wird gebeten, die Vorlagen auf Änderungswünsche zu überprüfen. Diese sollen bis spätestens 1. Oktober im Seniorenbüro abgegeben werden.
- Regionaltreffen der Ausländer- und Integrationsbeiräte Erlangen, Fürth, Nürnberg, Schwabach und Zirndorf**
Das nächste Treffen ist geplant für den 24.11.09, alternativ 17.11.09, und soll in Fürth stattfinden. Hierzu konnte beim Quartiersmanagement das Bürgerbüro in der Hirschenstr. 5 reserviert werden.
- „Mit Migranten für Migranten“ (MiMi) – Gesundheitsprojekt in Bayern**
Eva Göttlein von der Projektagentur Göttlein und Geschäftsstelle Gesundheit des Fürther Quartiersmanagements ist jetzt bis Ende des Jahres neue Ansprechpartnerin für die Fürther MiMis. Wie es über diesen Zeitpunkt hinaus weitergehen wird, ist noch nicht geklärt. In diesem Zusammenhang informiert Integrationsbeauftragte Kruse über die Fachtagung „Migration und Gesundheit“, die am 14.10.09 in der Jugendherberge, Epeleinsaal Burg 2 in Nürnberg stattfinden wird und teilt die Einladung als Tischvorlage aus (Anlage).
- Integrationsprojekt „Mama lernt Deutsch“**
Frau Kruse informiert darüber, dass im Laufe des letzten Jahres Änderung bezüglich des Kursangebotes „Mama lernt Deutsch“ deutlich werden. Das Integrationsbüro und der für den Kurs zuständige Kollege in der Volkshochschule schlagen deshalb vor, das bisherige Konzept des Projektes zu erweitern – dies wird am 1. Oktober im Stadtratsausschuss für Schule, Bildung und Sport behandelt werden. Nach kurzer Diskussion findet der Vorschlag des Vorsitzenden einhellig Zustimmung, mit einem Schreiben das Anliegen des Integrationsbüros und der Volkshochschule zu unterstützen.

- **Kinderbuchhaus in Fürth**

Das Integrationsbüro berichtet, dass im Juni 2009 ein Gespräch mit Frau Hobbes, einer der Initiatorinnen des Kinderbuchhauses, stattgefunden hat. Das Kinderbuchhaus befindet sich in der Theaterstr. 22 und spricht Kinder im Alter von 4 bis 12 Jahren an, unter ihnen auch viele mit Migrationshintergrund. Frau Hobbes hat Interesse an einem Gespräch mit dem Integrationsbeirat bekundet und würde das Kinderbuchhaus gerne vorstellen.

Der Geschäftsführende Ausschuss begrüßt einstimmig die Möglichkeit eines Gespräches auf einer der nächsten Sitzungen.

- **PfisterArt-Kalender**

Die Initiatorin des PfisterArt-Projektes hatte im Sommer angefragt, ob der Integrationsbeirat wieder, wie bereits in den letzten Jahren, 40 Exemplare des Kalenders abnehmen und somit erneut als ein Mitfinanzierer zur Realisierung des Projektes beitragen würde. Nachdem das Anliegen nicht mehr in eine Sitzung eingebracht werden konnte, hat der Vorsitzende ausnahmsweise bereits zugesagt und bittet um nachträgliche Zustimmung der Mitglieder.

Der Geschäftsführende Ausschuss befürwortet die Entscheidung ohne Gegenstimme.

- **Fachtagung des Netzwerkes Migration Fürth zum Thema „Bildung – (k)eine Chance“**

Die Tagung musste vom 13. November 2009 auf den 7. Mai 2010 verlegt werden. Sobald aktuelle Einzelheiten vorliegen, wird das Integrationsbüro darüber informieren.

- **Neues Internetportal zur Prävention von Zwangsheirat**

Das Internetportal www.zwangsheirat.de geht online. Es bündelt Informationen und Angebote zum Thema, bietet eine Expertendatenbank mit Referenten sowie eine Übersicht über bestehende Initiativen und Arbeitsgruppen.

- **Schließung des Italienischen Konsulats in Nürnberg**

Der Fürther Beirat für Integration und Migration hat in einem Schreiben an das Italienische Konsulat in Nürnberg Stellung zur drohenden Schließung der Einrichtung genommen und eindringlich darum gebeten, diese wichtige Vertretung zu erhalten.

1.4 Termine

- **Gemeinsame Schaufensteraktion der Behinderten- und Seniorenräte mit dem Integrationsbeirat von Mitte Oktober bis Mitte November**

Die Vorbereitung der gemeinsamen Schaufensteraktion im alten Fiedler-Gebäude in der Hallstraße tritt in die heiße Phase. Das Integrationsbüro berichtet über die geplante Aktion und den kurzfristig festgelegten Besichtigungs- und Besprechungstermin am 15.09.09 um 9 Uhr. Nach kurzer Diskussion wird vorgeschlagen, das Thema behinderte Flüchtlinge aufzunehmen und diesbezüglich auf den zuständigen Sozialpädagogen Franz Ganster zuzugehen.

- **Aktionstag Bildungspaten am 10. Oktober 2009 im Rathaus Nürnberg**

Die regionale Servicestelle Nürnberg der „Aktion zusammen wachsen“ im Nürnberger Zentrum aktiver Bürger fragt an, ob jemand vom Fürther Integrationsbeirat an der Veranstaltung teilnehmen könnte. Es wird um einen etwa 5-minütigen Grußwort zwischen 12 und 12.30 Uhr in der Ehrenhalle gebeten. Außerdem wird jemand gesucht für eine 5 – 10-minütige Vorleseprobe in der Schnupper-Lesestunde von 11 – 12 Uhr, die auch in ausländischer Muttersprache sein kann.

Da der Vorsitzende an dem Tag leider verhindert ist, erklärt sich das Mitglied Dr. Richter bereit, das Grußwort zu sprechen. Für die Vorleseprobe stellen sich Elena Ginder, Messeret Kasu, Melek Kaval

und Kobra Radaei zur Verfügung.

- **Aktivitäten gegen Rassismus und Rechtsextremismus**
- Bündnis gegen Rechts / Teilnahme an der Veranstaltung am 9. November -
Der Integrationsbeirat hat auf seiner letzten Vollsitzung entschieden, dem Bündnis beizutreten. Als Vertreter für den Integrationsbeirat erklären sich der Vorsitzende Georgios Deligeorgis und das Mitglied Nikolaus Deligeorgis zur Mitarbeit bereit.
- **Gründungsversammlung des gemeinnützigen Vereins „Habitatspiele e.V. – spielend die Umwelt verstehen“**
Das beratende Integrationsbeiratsmitglied, Ann Grösch, lädt alle Interessierte, die sich für die Umwelt engagieren wollen, am Donnerstag, 17. September ab 19.00 Uhr in das Gasthaus in der Schindelgasse 13 zur Gründungsversammlung des Vereins ein. Habitatspiele richten sich an sowohl an Kinder und Jugendliche als auch an Erwachsene und wollen dazu beitragen, spielerisch die Welt zu verstehen.
- **Podiumsdiskussion „Neue Akzente in der bayerischen Hochschulpolitik – Konsequenzen für die Hochschulen der Metropolregion Nürnberg“**
Die hochschulpolitische Veranstaltung der FDP Nürnberg und Mittelfranken findet am Freitag, 18. September ab 16.00 Uhr im Marmorsaal des Presseclubs in Nürnberg statt. Es diskutieren Staatsminister Wolfgang Heubisch, Hochschulrektoren, Vertreter der Wirtschaft und Studentenschaft.
- **Podiumsdiskussion „ ENE MEINE MUH – UND RAUS BIST DU“**
Der Kreisverband Fürth des Bündnis 90/Die Grünen lädt am Samstag, 19. September ab 19.30 Uhr in die Gaststätte Grüner Baum ein. Diskutiert wird die Frage, welche Chance Mädchen und Jungen in unserer Gesellschaft haben.

1.5 Tagungen

Fachtagung „Migration und Gesundheit

Am 14. Oktober veranstaltet das Gesundheitsamt der Stadt Nürnberg von 9 – 16.45 Uhr eine Fachtagung, die sich an Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie Verantwortliche aus dem Gesundheits- und Sozialbereich, die mit Migrantinnen und Migranten arbeiten, richtet (siehe Anlage).

2. Fürth ist bunt – Kulturen laden ein 2009

Das Integrationsbüro informiert, dass größte Teil des Werbematerials mittlerweile bereits verschickt bzw. ausgeteilt worden ist und bittet die Anwesenden, die vorliegenden Programmhefte und Plakate in genügender Zahl mitzunehmen und auch an Vereine sowie Geschäfte in der Innenstadt zu verteilen. Frau Kruse weist außerdem auf das für den 17.09.2009 um 11 Uhr im LIM-Haus geplante Pressegespräch hin. Der Vorsitzende bittet abschließend alle Mitglieder darum, an den einzelnen Veranstaltungen teilzunehmen und sich auch mit einem Namensschild erkennbar zu machen.

3. Ausblick und Planung der weiteren Aktivitäten für 2009

Es liegen folgende Termine und Themen zur Besprechung an.

- **Gespräch mit dem Leiter der Polizeiinspektion Fürth, Herrn Roman Fertinger, auf der 6. Geschäftsführenden Ausschuss-Sitzung**
Auf der nächsten Sitzung am 19.10.09 wird der leitende Polizeidirektor Roman Fertinger zu einem Gespräch mit den Integrationsbeiratsmitgliedern kommen. Die Integrationsbeauftragte Kruse informiert über den aktuellen Sachstand. Zur Vorbereitung des Gesprächs schlägt sie vor, vorab Fragen zu sammeln und diese bis zum 01.10.09 an die Geschäftsstelle weiterzugeben.
- **Abschluss 2009**
Der Integrationsbeiratsvorsitzende schlägt vor, anstatt eines Abschlusstreffens lieber zum Jahresanfang eine Klausurtagung durchzuführen. Der Ausschuss stimmt diesem Vorschlag zu und einigt sich auf darauf, die Klausur auf den Februar zu legen. Sie sollte die strukturelle Zusammenarbeit zum Thema haben und an einem Sonntagnachmittag stattfinden.
- **Terminplan 2010**
Das Integrationsbüro schlägt vor, einen Entwurf für einen Terminplan zu erarbeiten. Dieser könnte dann auf der nächsten Geschäftsführenden Ausschuss-Sitzung behandelt werden. Die Anwesenden stimmen diesem Vorschlag zu.
- **Thema „Änderung der Wahlsatzung – Wahl oder nicht und wenn nein, dann wie ?“**
Integrationsbeauftragte Kruse weist auf die Dringlichkeit des Themas hin, da die Behandlung erfahrungsgemäß einen längeren Zeitraum in Anspruch nehmen wird. Es müssen Vorschläge für Alternativen entwickelt werden und das tragende Konzept muss spätestens im Frühjahr 2012 für einen Stadtratsbeschluss vorliegen.
Der Geschäftsführende Ausschuss einigt sich darauf, eine Arbeitsgruppe einzurichten. Robert Lidfors, Melek Kaval und Messeret Kasu erklären sich bereit mitzuarbeiten. Zum ersten Treffen möchte auch der Vorsitzende eingeladen werden. Der Termin wird auf den 20. Oktober, 19 Uhr, gelegt und von der Geschäftsstelle wird Jochen Sahr die Arbeitsgruppe begleiten.
Die Einladung soll an alle stimmberechtigten und beratenden Mitglieder verschickt werden, damit an einer Mitarbeit Interessierte teilnehmen können. Der Ort wird mit der Einladung bekannt gegeben.

Ende der Sitzung: 21:30 Uhr

Fürth, 08.10.09

Protokollführung

gez. Georgios Deligeorgis
Vorsitzender

gez. Anke Kruse
Integrationsbeauftragte